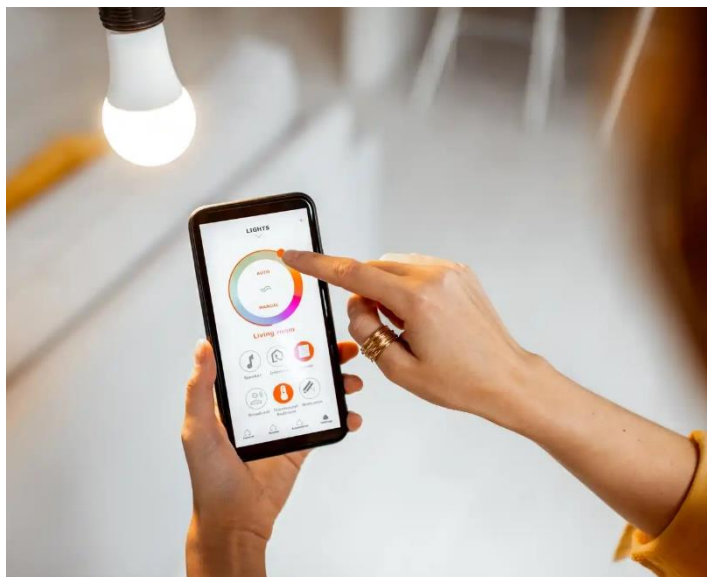


## 3.6 Smart Café – Digitale Hilfe

Das Smart Café ist ein Ort, wo sie konkrete Unterstützung im Umgang mit Ihrem Smartphone erhalten. Ganz gleich, ob Sie Fragen zu Apps, Einstellungen oder Internetnutzung haben – wir helfen Ihnen individuell und verständlich weiter. Unser Angebot richtet sich an alle, die ihr Smartphone besser kennenlernen und sicherer nutzen möchten. Dabei nehmen wir uns Zeit für Ihre persönlichen Anliegen und gehen gezielt auf Ihre Fragen ein. Bitte sammeln Sie im Vorfeld Ihre Fragen, damit wir gezielt auf Ihre Wünsche eingehen können. Teilnahme nach Terminvereinbarung.



## 3.6 Smart Café – Aide numérique

Le Smart Café est un lieu où vous recevez une aide concrète pour l'utilisation de votre smartphone. Que vous ayez des questions sur les applications, les paramètres ou l'utilisation d'internet, nous vous accompagnons de manière individuelle et compréhensible. Notre offre s'adresse à toutes les personnes qui souhaitent mieux connaître leur smartphone et l'utiliser en toute sécurité. Nous prenons le temps de répondre à vos besoins personnels et de traiter vos questions de manière ciblée.

Merci de rassembler vos questions à l'avance afin que nous puissions répondre au mieux à vos attentes. Participation sur rendez-vous.

## 4.6 Bivels & Vianden



Wir beginnen den Tag mit einer Wanderung in Bivels entlang der Our. Sie haben die Wahl zwischen einer entspannten Strecke von ca. 4 km oder einer moderaten Runde von ca. 8 km, die beide durch eine ruhige, naturnahe Umgebung führen. Anschließend gibt es ein gemeinsames Mittagessen. Am Nachmittag können sie zwischen einer Audio-Guide-

Besichtigung (auf dem Smartphone, in verschiedenen Sprachen verfügbar) wählen oder die Zeit nutzen, um die charmante Stadt zu erkunden.

Nous commençons la journée par une randonnée à Bivels le long de l'Our, où vous pouvez choisir entre un parcours détente d'environ 4 km ou une boucle modérée d'environ 8 km, tous deux à travers un environnement calme et proche de la nature. Ensuite, nous partagerons un déjeuner convivial. L'après-midi, vous aurez le choix entre une visite audio-guidée du musée Victor Hugo (disponible sur smartphone et en plusieurs langues) ou pour découvrir cette charmante ville.



## 8.6 Grüne Hölle

Die Wanderung „Grüne Hölle“ im Bollendorfer Wald wurde mit dem zweiten Platz als Deutschlands schönster Wanderweg 2024 in der Kategorie Tagestouren ausgezeichnet. Auf rund 8 km führt die Route durch dichte Wälder, vorbei an beeindruckenden Felsen und geheimnisvollen Orten wie der Muhmenlay, einem versteckten Platz voller Mythen, und dem imposanten Predigtstuhl, einem isoliert stehenden Felsturm mit spektakulärer Aussicht über die Umgebung. Auf der Strecke picknicken wir uns und genießen dabei die Lichtungen, die Lichtspiele im Wald und die Natur.



La randonnée «Grüne Hölle» dans la forêt de Bollendorf a remporté la deuxième place du plus beau sentier de randonnée d'Allemagne 2024 dans la catégorie des excursions à la journée. Sur environ 8 km, le parcours traverse des forêts denses, passe devant des rochers impressionnants et des lieux mystérieux tels que la Muhmenlay, un endroit caché rempli de légendes, et l'imposant Predigtstuhl, une formation rocheuse isolée offrant une vue spectaculaire sur les environs. Sur le parcours, nous faisons un pique-nique et profitons des clairières, des jeux de lumière dans la forêt et de la nature.

## 9.6 Hungry for culture

Wie wäre es, die Mittagspause einmal im Museum zu verbringen? Für alle, die kurze Kulturgenüsse lieben, aber wenig Zeit haben, ist „Hungry for culture“ ideal.

In nur 20 Minuten wird ein ausgewähltes Kunstwerk oder Objekt anschaulich vorgestellt. An diesem Termin steht eine Münze im Mittelpunkt, gestaltet von Nina Lefèvre (1904–1981), einer luxemburgischen Künstlerin, Bildhauerin und Medallengravurkünstlerin. Im Anschluss lassen wir den Rundgang ausklingen und genießen unser Mittagessen zusammen– mit 10 % Rabatt für alle, die bei der Führung dabei waren. Führung in deutscher Sprache.



## 11.6 Origami

Origami ist die traditionelle Kunst des Papierfaltens und hat ihren Ursprung in Japan. Bereits seit dem 7. Jahrhundert entwickelte sich eine eigenständige Kunstform. Der Begriff „Origami“ setzt sich aus den japanischen Wörtern „oru“ (falten) und „kami“ (Papier) zusammen. Ursprünglich war das Falten eng mit religiösen Zeremonien verbunden, bevor es sich zu einer beliebten kreativen und pädagogischen Praxis entwickelte.

In unserem Kreativatelier tauchen sie in diese besondere Kunst ein und entdecken Schritt für Schritt, wie aus einem einfachen Blatt Papier filigrane Figuren entstehen. Origami wirkt entspannend und kann helfen, den Fokus zu stärken und den Alltag für einen Moment auszublenden. Die gefalteten Werke wirken für sich – und lassen sich ebenso in Postkarten, Geschenkanhänger, Dekorationen oder kleine Kunstobjekte integrieren.



L'origami est l'art traditionnel du pliage du papier et trouve son origine au Japon. Dès le VII<sup>e</sup> siècle, il s'est développé comme une forme d'art à part entière. Le terme « origami » est composé des mots japonais « oru » (plier) et « kami » (papier). À l'origine, le pliage était étroitement lié aux cérémonies religieuses, avant de devenir une pratique créative et pédagogique très appréciée.

Dans notre atelier créatif, vous découvrirez cet art unique et apprendrez pas à pas comment, à partir d'une simple feuille de papier, naissent des figures délicates.

L'origami a un effet apaisant et peut aider à renforcer la concentration tout en permettant de s'évader du quotidien le temps d'un instant. Les œuvres pliées ont leur propre force expressive et peuvent également être utilisées de multiples façons, par exemple comme cartes, étiquettes cadeaux, décorations ou petits objets d'art.

## 12.6 Neue Parkhaus Music-Jam im Wantergaart Elmen

von Knascht-Rock bis zu Glitzer-Pop

Musiker aus der Gemeinde Kehlen haben nicht immer eine eigene Band oder einen Proberaum zu Verfügung- doch Talent und Liebe zur Musik sind reichlich vorhanden. Wir, von Aktiv+, zusammen mit dem Wantergaart vun JUKI, bieten eine Jam-Möglichkeit in einem sehr schönen Raum mit Bühne und Theke. Wir sorgen für Verstärker an Gesangsanlage, Gitarre und Mikro sowie Drumset- jetzt brauchen wir nur noch Dich als Musiker. Der Sound, die Rhythmen die Harmonien bringen uns alle zusammen, wir spielen an neuen Liedern oder experimentieren. Komm vorbei und spiel mit

Faisons un bœuf pour les musiciens de Kehlen et entourages- sans groupe ou sans salle de répétitions, malgré le talent et l'amour fou pour la musique ? Aktiv+ et Juki Wantergaart t'organisent un super endroit avec comptoir et scène- nous amenons du matériel de musique, et avec toi, nous pourrons jouer et expérimenter avec guitare, percussions et voix- tu nous accompagnes avec ton instrument ? Rejoins nous !



Nächster Termin | Prochain rdv: 24.7